

VIE DE QUARTIER  
**VIelfÄLTIG**



**VIVANT**  
BEGEGNUNG

# Eröffnungsfest QuartierInfo Madretsch Fête d'inauguration de l'InfoQuartier Madretsch

Samstag / samedi 02.09.2023  
14.00–19.30



**Stadt Biel**  
**Ville de Bienne**

Generations & Quartiere  
Génération & Quartiers

**QuartierInfo Madretsch**  
**InfoQuartier Madretsch**



## **Kinderschminken, Seifenblasen, mobile Kinderbaustelle, Seifenkistenrennen, Essen und Trinken, Musik und vieles mehr!**

- ab 14.00 Uhr: Seifenkistenrennen an der Rainstrasse  
Organisiert vom Quartierleist Madretsch
- 14.00–18.00 Uhr: mobile Kinderbaustelle im Garten
- 15.00 Uhr: Konzert «Mbaye Project»
- 16.00–17.00 Uhr: Aufbau des Livingdome mit dem ChinderNetz
- ab 17.00 Uhr: Eritreisches und tunesisches Essen
- 18.00 Uhr: Konzert «Mar Y Sol»

## **Herzlich Willkommen im QuartierInfo Madretsch!**

### **Maquillage pour les enfants, bulles de savon, chantier des enfants mobile, course de caisses à savon, boissons et nourriture, musique et bien plus encore !**

- Dès 14h00 : course de caisses à savon à la rue du Crêt  
organisée par la Guilde du quartier de Madretsch
- De 14h00 à 18h00 : chantier des enfants mobile dans le jardin
- 15h00 : concert de « Mbaye Project »
- De 16h00 à 17h00 : construction du Livingdome avec ChinderNetz
- Dès 17h00 : repas érythréen et tunisien
- 18h00 : concert de « Mar Y Sol »

## **Bienvenue à l'InfoQuartier Madretsch !**

**QuartierInfo Madretsch**  
**InfoQuartier Madretsch**  
Zentralstrasse 125  
Rue Centrale 125  
2503 Biel/Bienne

032 326 14 56 / 078 723 20 92  
quartierinfo.madretsch@biel-bienne.ch  
infoquartier.madretsch@biel-bienne.ch  
www.biel-bienne.ch/quartierinfo-madretsch  
www.biel-bienne.ch/infoquartier-madretsch